

# Clock Radio

AJ3121

Gebruikershandleiding

Manuale per l'utente

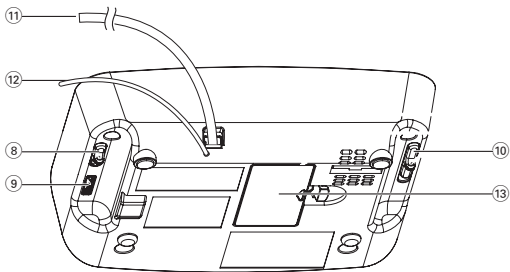
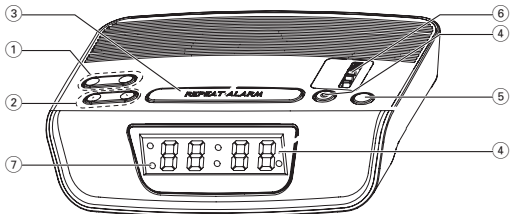
Manual do usuário

Brugermanual



# PHILIPS

1



# Dansk

## Knapper (se fig. 1 )

### ① SET TIME /ALARM SET

- indstiller klokkeslæt
- indstiller vækketidspunkt

### ② HR / MIN

- justerer urtiden/vækketidspunkterne

### ③ REPEAT ALARM / SLEEP OFF

- slukker for den aktive alarm i 9 minutter
- afbryder slumrefunktionen

### ④ ALARM RESET

- stopper alarmen i 24 timer

### ⑤ SLEEP

- aktiverer sove-funktionen
- justerer sleep-perioden

### ⑥ TUNING - indstiller på radio-stationer

### ⑦ ALARM -indikator - lyser, når alarm aktiveres.

### ⑧ FM/MW - vælger FM/AM-bølgeband

### ⑨ VOLUME - justerer lydstyrken

### ⑩ RADIO / ALARM

**OFF:** slukker for radio/alarm

**RADIO ON:** tænder for radioen

**ALARM - RADIO:** aktiverer radioen til alarm

**ALARM - BUZZER:** aktiverer buzzeren til alarm

### ⑪ Strømkabel - til strømforsyning

### ⑫ Pigtail - forbedrer modtagelsen ved FM radio

### ⑬ Batteridæksel - til 9 V 6F22-batterirum (medfølger ikke) til hukommelsesbackup.

## INSTALLATION

### Strømforsyning

- 1 Kontrollér om strømspændingen, der er vist på typeskiltet på apparatets underside, svarer til den lokale strømspænding.
- 2 Sæt el-stikket i en stikkontakt.
- 3 **Apparatet afbrydes fuldstændigt fra strømforsyningen ved at tage el-stikket ud af stikkontakten.**

### HUKOMMELSESBACKUP

Hukommelsesbackup giver dig mulighed for at gemme alarm- og klokkeslætsindstillinger i op til én dag, når der opstår strømafbrydelse. Al belysning på clockradioen og skærmen slukkes. Når strømmen vender tilbage, vises det korrekte klokkeslæt på skærmen.

- 1 Fjern batteridækslet for at isætte et 9 V 6F22-batteri (medfølger ikke) til backup.
- 2 Sæt batteridæksel på plads igen.

**BEMÆRK:** Hvis der ikke anvendes et backupbatteri, eller hvis strømafbrydelsen varer mere end én dag, skal du indstille klokkeslæt og alarmtidspunkter igen.

**Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.**

Strømforsøg på standby ..... 1,8 W

## RADIO

*Apparatet kan også bruges udelukkende som radio!*

- 1 Indstil **RADIO / ALARM** til **RADIO ON** for at tænde for radioen.
  - 2 Vælg bølgebånd ved hjælp af **FM/MW**-knappen.
  - 3 Brug **TUNING** til at finde frem til den ønskede station.
  - 4 Brug **VOLUME** til at regulere lydstyrken med.
  - 5 Indstil **RADIO / ALARM** til **OFF** for at slukke for radioen.
- Når sleep-funktionen er aktiveret, skal du for at slukke for radioen også trykke på **SLEEP OFF**-knappen.

### Forbedring af radiomodtagelsen:

**FM:** Flyt rundt på antennerne til der fås bedst modtagelse.

**MW:** indstilles den indbyggede antenne ved at dreje hele apparatet. Den teleskopiske antenne anvendes ikke.

## INDSTILLING AF UR/VÆKKETIDSPUNKT

Uret kører på 24 timers urværk.

- 1 Holde **SET TIME / ALARM SET** nede.
- 2 Tryk på **HR** eller **MIN** gentagende gange, eller hold **HR** eller **MIN** nede for at indstille minutter og/eller timer.
- 3 Slip **SET TIME / ALARM SET** og **HR** eller **MIN** når indstillingerne er korrekte.  
→ Klokkeslættet vises på skærmen og begynder at køre.

## VALG AF ALARMTYPE

For at anvende vækkeuret skal du først indstille det ønskede vækketidspunkt. Du kan vælge mellem to forskellige vækkestilstande at vågne ved: med radio eller brummelyd.

- 1 Vælg den ønskede alarmtype ved at indstille **RADIO / ALARM** til **RADIO** eller **BUZZER**.

→ De relevante alarmindikatorer lyser.

### *Nyttigt tip:*

- Hvis du har valgt radio, skal du kontrollere, at lydniveauet er højt nok til at vække dig.
- Buzzeren er indstillet til et fast lydniveau, som ikke kan ændres.

## SLUKNING AF ALARMEN

Der er tre måder at slukke alarmen på. Med mindre du fuldstændig annullerer alarmen, vil der automatisk vælges **genindstilling af 24 timers alarm** efter 59 minutter fra det tidspunkt, hvor alarmen går i gang.

### GENINDSTILLING AF 24 TIMERS ALARM

Hvis du vil stoppe alarmen med det samme men samtidig ønsker at gemme indstillingen til næste dag:

- Tryk på **ALARM RESET** under alarmen.  
→ Vækkeindikatoren (AL) lyser.

### KOMPLET ANNULLERING AF ALARMEN

Sådan annullerer du alarmen, inden den lyder, eller når den lyder:

- Indstil **RADIO / ALARM** til position **OFF**.  
→ Vækkeindikatoren (AL) forbliver tændt.

## GENTAG ALARM

Alarmen vil blive gentaget med 9 minutters mellemrum.

- 1 Mens alarmen høres, trykkes på **REPEAT ALARM**.
- 2 Man kan gentage vækningen op til 59 minutter, hvis man ønsker det.  
→ Vækkeindikatoren (AL) slukker.

## SLEEP

Dette apparat har en indbygget timer, som giver mulighed for at slukke automatisk for apparatet efter et angivet tidspunkt ved radioafspilning. Det betyder, at det ikke er nødvendigt at slukke for radioen, inden du falder i søvn. Den maksimale sleep-periode er 1 time og 59 minutter.

### Indstilling af SLEEP

- 1 Indstil **OFF/ON/AUTO/BUZZ** til position **OFF**.
- 2 Indstil sleep-perioden for at aktivere sleep-funktionen ved at vælge en af de følgende metoder:
  - Tryk blot på **SLEEP** for at indstille din sleep-periode til 59 minutter.
  - Hold **SLEEP** nede, og tryk på **MIN** flere gange for at indstille sleep-perioden på under 59 minutter.
  - Hold **SLEEP** nede, og tryk på **HR** for at få en ekstra times sleep-periode (1:59)  
→ For at annullere sleep-funktionen skal du trykke på **SLEEP OFF**.

## VEDLIGEHOELSE

- Installer enheden nær stikkontakten, og hvor det er nemt at komme til strømkablet.
- Undgå at udsætte apparatet, batterier, CD-plader eller kassettebånd for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys).
- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret.
- Hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode, bør du fjerne strømkablet fra stikkontakten. Derudover bør du fjerne batteriet fra clockradioen. Dermed fjernes risikoen for lækage, og clockradioen lider ikke skade.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Dæk aldrig apparatet til med noget. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 15 cm mellemrum mellem ventilationshullerne og de omgivende overflader for at undgå, at apparatet bliver for varmt.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatets mekaniske dele har selvsmørende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skræppe midler, da disse kan beskadige huset.

## ADVARSEL

**Brug af betjeningsenheder eller justeringer eller gennemførelse af procedurer andre end dem, der er beskrevet i denne vejledning kan resultere i at man udsættes for farlige stråler eller andre former for risici.**

**Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.**



## FEJLFINDING

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter, før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

**ADVARSEL:** Man må ikke åbne apparatet, da der er risiko for elektriske stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.

### Problem

---

- Mulig årsag
- Afhjælpning

### Ingen lyd

---

- Lydstyrken er ikke indstillet
- Indstil lydstyrken

### Der kommer undertiden knasende lyde under FM-udsendelser

---

- Svagt signal
- Flyt rundt på antennerne til der fås bedst modtagelse.

### Konstant knasende/pibende lyde under MW -udsendelser

---

- Støj fra andet elektrisk udstyr, f.eks. TV-apparater, computere, lysstofrør mv.
- Flyt apparatet væk fra andet elektrisk udstyr

### Vækkeren fungerer ikke

---

- Alarm-tidspunktet er ikke indstillet eller Vækningsfunktionen er ikke valgt
- Se Indstilling af alarm-tidspunkt / Se Indstilling af alarm-funktionen.
- RADIOen er ikke indstillet på en radio-station
- Indstilling på en radio-station
- Radioalarmen er ikke indstillet til en radiostation
- Find en radiostation

## ENVIRONMENTAL INFORMATION

We have reduced packaging to the minimum for easy separation into two materials: paper and cardboard.

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe local regulations on the disposal of packing materials and old equipment.

### Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.



Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Nederlands

Italiano

Português

Dansk

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



AJ3121



Printed in China

PDCC-JH-ZC-0716